



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
11 February 2013  
Russian  
Original: English and French

---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Шестнадцатая сессия**  
Женева, 22 апреля – 3 мая 2013 года

### **Национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21\* Совета по правам человека**

### **Камерун**

---

\* Настоящий документ воспроизводится в том виде, в котором он был получен. Его содержание не подразумевает выражения какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Список акронимов и аббревиатур .....		4
Введение .....	1	6
I. Методология .....	2–3	6
II. Стратегические, правовые и институциональные рамки .....	4–13	6
A. Стратегические рамки: согласование Национального плана действий по защите и поощрению прав человека .....	5–6	6
B. Нормативные рамки .....	7–9	7
C. Институциональные рамки .....	10–13	8
III. Деятельность по защите и поощрению прав человека .....	14–33	9
A. Участие в ведении государственных дел .....	16–20	9
B. Право на питание .....	21–24	9
C. Право на труд и на доступ к занятости .....	25–27	10
D. Информированность общества о правах человека .....	28–30	10
E. Права инвалидов (Добровольные обязательства) .....	31–33	11
IV. Выполнение рекомендаций предыдущего обзора .....	34–91	12
A. Правовые и институциональные рамки .....	35–38	13
1. Участие в основных международных договорах по правам человека (рекомендации 1–6) .....	35	13
2. Институциональные реформы (рекомендации 9, 22, 28) .....	36–38	13
B. Поощрение и защита гражданских и политических прав .....	39–44	13
1. Подготовка судебного персонала по вопросам прав человека (рекомендации 7, 8) .....	39–41	13
2. Борьба с безнаказанностью сотрудников правоохранительных органов (рекомендация 23) .....	42	14
3. Право на свободу выражения мнений и свободу печати (рекомендации 25 и 26) .....	43–44	14
C. Экономические, социальные и культурные права .....	45–65	15
1. Право на здоровье (рекомендации 31, 32, 33) .....	45–50	15
2. Право на достаточное жилище (рекомендации 34 и 35) .....	51–55	16
3. Право на образование (рекомендация 36) .....	56–57	16
4. Борьба с коррупцией (рекомендация 27) .....	58–65	17
D. Права отдельных групп .....	66–73	18
1. Права женщин (рекомендации 13–17) .....	66–71	18
2. Права детей (рекомендации 18, 19, 20, 30) .....	72	19
3. Права уязвимых групп населения (рекомендация 37) .....	73	19

---

Е.	Сквозные вопросы: улучшение условий содержания под стражей (рекомендации 21, 23, 24, 33) .....	74–77	20
Ф.	Международное сотрудничество и сотрудничество с гражданским обществом (рекомендации 10–12, 14, 29 и 40) .....	78–90	21
V.	Измерение прогресса и выявление наилучшей практики, проблем и ограничений .....	91–95	22
А.	Прогресс и наилучшая практика .....	91–94	22
В.	Проблемы и ограничения .....	95	23
VI.	Национальные инициативы .....	96	23
VII.	Ожидания страны в области наращивания потенциала и полученные запросы об оказании технической помощи и поддержки .....	97–99	24

## Список акронимов и аббревиатур

АКПЧН	Африканская комиссия по правам человека и народов
НУФР	Национальное управление финансовых расследований
ДСБФ	Дисциплинарный совет по бюджету и финансам
КЛДЖ	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
МКК	Международный координационный комитет национальных учреждений по поощрению и защите прав человека
СЦПЧД-ЦА	Субрегиональный центр ООН по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке
ОГО	Организации гражданского общества
ГУНБ	Главное управление национальной безопасности
ЭЛЕКАМ	Избирательная комиссия Камеруна
ЕНАМ	Национальная школа управления и магистратуры
ЕНАП	Национальная школа управления пенитенциарными учреждениями
ПУО	Приоритетные учебные округа
РПИ	Расширенная программа иммунизации
КЖПО	Калечение женских половых органов
ДСРЗ	Документ о стратегии роста и занятости
МУС	Международный уголовный суд
МККК	Международный комитет Красного Креста
МОТ	Международная организация труда
КПБДБ	Комплексная программа борьбы с детскими болезнями
МТУД	Министерство территориального управления и децентрализации
Минобороны	Министерство обороны
МНО	Министерство начального образования
МЭПРР	Министерство экономики, планирования и регионального развития
МСО	Министерство среднего образования
Минюст	Министерство юстиции
МЗ	Министерство здравоохранения
ОРПТШП	Орган регулирования поставок товаров широкого потребления
НККРС	Национальный комитет по контролю за распространением СПИДа

---

НКБК	Национальная комиссия по борьбе с коррупцией
НПДПЗПЧ	Национальный план действий по поощрению и защите прав человека
НКПЧС	Национальная комиссия по правам человека и свободам
НПО	Неправительственные организации
СУД	Сироты и дети, находящиеся в уязвимом положении
ПАКДЕТ	Программа по улучшению условий содержания под стражей и обеспечению уважения прав человека
КРК	Камерунская риэлтерская корпорация
СОНАРА	Национальная нефтеперерабатывающая компания
ЮНЭЙДС	Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
ООН-женщины	Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин

## **Введение**

1. Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с пересмотренными общими руководящими принципами подготовки информации в рамках универсального периодического обзора (УПО), принятыми Советом по правам человека в резолюции 17/119 от 17 июня 2011 года. Таким образом, в докладе рассматриваются: I) методология его подготовки; II) изменения в стратегических, нормативных и институциональных рамках, произошедшие со времени предыдущего обзора; III) деятельность по поощрению и защите прав человека; IV) прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций предыдущего обзора, с которыми Камерун согласился; V) наилучшая практика, проблемы и ограничения; VI) национальные инициативы по решению этих проблем; VII) ожидания страны.

### **I. Методология**

2. Доклад был подготовлен под руководством Межминистерского комитета по мониторингу выполнения рекомендаций и/или решений, принимаемых в рамках региональных и международных механизмов поощрения и защиты прав человека, при Премьер-министре (главе правительства).

3. Необходимо отметить, что на основе широкого участия был подготовлен проект доклада межведомственной группой, в состав которой вошли представители<sup>1</sup> Канцелярии Премьер-министра, Министерства юстиции и Министерства иностранных дел, на основе материалов, представленных различными административными органами. Затем он был направлен национальным заинтересованным сторонам для предварительного согласования. Результирующий проект был представлен организациям гражданского общества для изучения в ходе консультационного совещания, организованного Национальной комиссией по правам человека и свободам (НКПЧС), перед его окончательным согласованием на совещании с участием всех заинтересованных сторон. На этих этапах осуществлялась доработка различных аспектов этого проекта, касающихся, в частности, стратегических, нормативных и институциональных рамок в области поощрения и защиты прав человека.

### **II. Стратегические, правовые и институциональные рамки**

4. Со времени проведения предыдущего обзора стратегические, нормативные и институциональные рамки в сфере поощрения и защиты прав человека были усовершенствованы.

#### **A. Стратегические рамки: согласование Национального плана действий по поощрению и защите прав человека**

5. В целях совершенствования государственного управления и укрепления верховенства права Камерун принял в 2010 году Документ о стратегии роста и занятости (ДСРЗ), в котором особое внимание уделяется гарантированию индивидуальных прав и гражданских свобод.

6. С этой целью в ноябре 2012 года был начат процесс согласования Национального плана действий по поощрению и защите прав человека. Этот план содержит перечень краткосрочных и среднесрочных приоритетных мер, а также стратегий действий по каждой категории прав.

## **В. Нормативные рамки**

7. В целях укрепления своей нормативной базы Камерун ратифицировал на международном уровне:

- Факультативный протокол к Конвенции ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания 19 ноября 2010 года;
- Конвенцию № 144 о трехсторонних консультациях для содействия применению международных трудовых норм от 2 июня 1976 года 14 декабря 2011 года;
- Конвенцию МОТ № 155 о безопасности и гигиене труда 14 декабря 2011 года;
- Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, 30 мая 2012 года.

8. На региональном уровне Камерун присоединился к следующим договорам:

- Протоколу к Африканской хартии прав человека и народов, касающемуся прав женщин в Африке (Мапутский протокол) (ратифицирован 28 мая 2009 года);
- Африканской хартии молодежи (ратифицирована 11 января 2011 года);
- Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и государственного управления (ратифицирована 9 августа 2011 года); и
- Конвенции Африканского союза о предупреждении коррупции и борьбе с ней (ратифицирована 14 декабря 2011 года).

9. Эти усилия были подкреплены ратификацией ряда договоров по международному гуманитарному праву, включая:

- Второй протокол к Гаагской конвенции 1954 года о защите культурных ценностей в случае вооруженного конфликта (ратифицирован 6 мая 2010 года);
- Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении от 2 апреля 1972 года (ратифицирована 6 мая 2010 года);
- Конвенция о запрещении военного или любого враждебного использования средств воздействия на природную среду от 10 декабря 1976 года (ратифицирована 6 мая 2010 года); и
- Дополнительный протокол от 8 декабря 2005 года к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года, касающийся принятия дополнительной отличительной эмблемы (Протокол III) (ратифицирован 6 мая 2010 года).

## С. Институциональные рамки

10. В дополнение к реорганизации правительства в целях обеспечения надлежащего мониторинга вопросов прав человека в его рамках<sup>2</sup>, были созданы новые институты и пересмотрены основные законодательные рамки деятельности существующих институтов. Что касается создания новых структур, то были созданы следующие координационные органы:

- Межведомственный комитет по контролю за выполнением рекомендаций и/или решений, принимаемых в рамках региональных и международных механизмов поощрения и защиты прав человека (Постановление № 81/САВ/РМ от 15 апреля 2011 года)<sup>3</sup>;
- Межведомственный комитет по предотвращению торговли людьми и борьбе с ней (Постановление № 163/САВ/РМ от 2 ноября 2010 года)<sup>4</sup>.

11. Кроме того, Декретом № 2011/389 от 28 ноября 2011 года были определены организация и порядок функционирования органов по работе с беженцами, в том числе Комиссии по предоставлению статуса беженца и Комиссии по обжалованию решений по статусу беженца<sup>5</sup>.

12. Пересмотр основных законодательных рамок затронул следующие существующие институты:

- **НКПЧС** – реорганизована Законом № 2010/4 от 13 апреля 2010 года, с тем чтобы усилить гарантии независимости этого органа путем лишения входящих в него представителей администрации права голоса. Это изменение позволило НКПЧС Камеруна вновь получить статус "А" от Международного координационного комитета национальных правозащитных учреждений (МКК). В целях повышения его операционного потенциала и сохранения его независимости правительство увеличило выделяемые ему на текущие расходы ассигнования с 500 млн.<sup>6</sup> франков КФА в 2008, 2009 и 2010 годах до 700 млн.<sup>7</sup> франков КФА в 2011 году. В 2012 году НКПЧС получила ассигнования на цели инвестиций в размере 400 млн.<sup>8</sup> франков КФА, в результате чего общий объем выделенных ему средств составил 1,1 млрд.<sup>9</sup> франков КФА. В 2013 году бюджет текущих расходов НКПЧС был увеличен на 20 млн.<sup>10</sup> франков КФА и таким образом он составил 720 млн.<sup>11</sup> африканских франков при сохранении объема ее инвестиционного бюджета;
- **Избирательная комиссия Камеруна (ЕЛЕКАМ)** – ее состав и регламент работы были изменены декретом № 2011/204 от 7 июля 2011 года. Число членов Комиссии возросло с 12 до 18. Рекомендация изменить состав Избирательной комиссии, которая была отклонена в ходе предыдущего обзора, была принята, с тем чтобы включить в ее состав представителей гражданского общества, духовенства и политических партий<sup>12</sup>. Цель заключается в том, чтобы гарантировать независимость этого органа и обеспечить лучшую представленность всех заинтересованных сторон в рамках избирательного процесса;
- **Национальный совет по коммуникациям** был реорганизован декретом № 2012/38 от 23 января 2012 года. Он сменил свой статус с консультативного органа на регулирующий орган по вопросам свободы в сфере массовых коммуникаций<sup>13</sup>.



13. Помимо мер, касающихся вышеупомянутых органов, правительство также предприняло конкретные шаги, которые способствуют поощрению и защите прав человека.

### **III. Деятельность по поощрению и защите прав человека**

14. Камерун полон решимости выполнить международные обязательства по конвенциям, которые он ратифицировал, равно как и добровольные обязательства, принятые им при продлении его мандата в Совете по правам человека в 2009 году.

15. В настоящем разделе обсуждаются только рекомендации, с которыми Камерун не согласен.

#### **A. Участие в ведении государственных дел**

16. В октябре 2011 года в Камеруне прошли президентские выборы, полностью организованные Избирательной комиссией Камеруна (ЕЛЕКАМ) – органом по контролю за проведением выборов, создание региональных отделений которого было завершено в июле 2010 года<sup>14</sup>.

17. Явка на выборах составила 65,82%. В них впервые приняли участие граждане Камеруна, проживающие за рубежом. В числе 23 кандидатов в президенты были 2 женщины. На финансирование избирательной кампании было выделено 690 млн. франков КФА<sup>15</sup>, которые, согласно закону<sup>16</sup>, были поровну распределены между кандидатами.

18. В целях поощрения массового участия избирателей в выборах были приняты исключительные меры, такие как бесплатная выдача национальных удостоверений личности всем гражданам Камеруна, достигшим возраста, позволяющего участвовать в голосовании<sup>17</sup>, и меры позитивной дискриминации в интересах женщин и инвалидов.

19. В целях устранения нарушений, отмеченных в ходе выборов, и повышения прозрачности избирательного процесса был принят единый избирательный кодекс<sup>18</sup>. Кроме того, 3 октября 2012 года начался процесс биометрической регистрации избирателей.

20. Помимо выборов государство также обеспечило участие граждан в ведении государственных дел посредством осуществления дальнейших шагов в рамках процесса децентрализации, начатого в 1996 году. Этот непрерывный процесс был ускорен в 2010 и 2011 годах путем передачи части полномочий государства и соответствующих ресурсов местным и региональным властям. Кроме того, в государственный бюджет<sup>19</sup> ежегодно включается статья расходов на децентрализацию.

#### **B. Право на питание**

21. В ДСРЗ определены основные принципы сельскохозяйственной политики, направленной на обеспечение продовольственной безопасности населения Камеруна и создание рабочих мест в сельских районах, а также на сокращение импорта и наращивание экспорта сельскохозяйственной продукции. К их числу относится гарантирование доступности и качества продовольствия.

22. Что касается наличия продовольствия, то предпринимаются меры по стимулированию роста продукции овощеводства, животноводства и рыболовства. В 2010–2011 годах были выделены значительные средства на развитие сельскохозяйственного сектора. Их общий объем составил 24,395 млрд.<sup>20</sup> франков КФА. Из них 11,150 млрд.<sup>21</sup> франков КФА были направлены на развитие выращивания технических культур, а 13,245 млрд.<sup>22</sup> – на развитие выращивания продовольственных культур. За тот же период общий объем средств, выделенных ключевым секторам – секторам рыболовства и животноводства, – составил 4 981 215 000<sup>23</sup> франков КФА. Из этой суммы 3 745 715 000<sup>24</sup> франков КФА были направлены в сектор животноводства и 1 235 500 000<sup>25</sup> франков КФА – в сектор рыболовства.

23. Что касается доступности продовольствия, то были усовершенствованы правовые и институциональные рамки путем принятия рамочного закона о защите потребителей<sup>26</sup> и создания в феврале 2011 года Органа регулирования поставок товаров широкого потребления (ОРПТШП). На практическом уровне государственные власти продолжают проводить кампании по продвижению товаров и строить инфраструктуру периодически проводимых базаров, а также контролировать товарораспределительные каналы в целях борьбы с незаконной спекуляцией и другими незаконными способами торговли.

24. Качество обеспечивается путем установления стандартов и организации контроля качества и сертификации импортных и экспортных товаров на соответствие этим стандартам. Были пересмотрены стандарты на пшеничную муку и рафинированное растительное масло, с тем чтобы разрешить обогащение этих продуктов витаминами. Было принято решение о наклеивании специальной марки на некоторые виды готовой продукции в целях борьбы с мошенничеством и контрафактом.

### **С. Право на труд и на доступ к занятости**

25. Что касается права на труд и доступ к занятости, то правительство Камеруна приступило к реализации масштабной программы найма на государственную службу, предусматривающей интеграцию в систему госслужбы внештатных учителей, санкционированный найм в государственных университетах 1 000 учителей, подписание контрактов с 10 000 временных сотрудников; а также набор на конкурсной основе 4 500 молодых людей на должности в различных областях.

26. Эти меры дополняют решение правительства, принятое в феврале 2011 года, о специальном найме 25 000 молодых людей на государственную службу. В процессе отбора учитывался критерий представленности различных слоев общества. Так, среди лиц, прошедших отбор, 45,02% составляют женщины, 1,59% – инвалиды и 60,41% – лица в возрасте от 25 до 34 лет.

27. В дополнение к мерам, принятым правительством, развитие современной экономики позволило создать 160 000 рабочих мест.

### **Д. Информированность общества о правах человека**

28. Для повышения культуры в области прав человека различные правительственные органы, ответственные за вопросы прав человека в целом или за конкретные права в частности, а также НКПЧС и организации гражданского общества постоянно проводят мероприятия по поощрению прав человека (семинары,

рабочие совещания, информационно-просветительские кампании, празднование международных дней и т.д.). В рамках этих мероприятий некоторые международные и региональные договоры по правам человека, участником которых является Камерун, были переведены на несколько местных языков<sup>27</sup>, с тем чтобы повысить осведомленность о них и облегчить их понимание. Эти договоры распространяются в виде брошюр или буклетов.

29. При технической координации НКПЧС была составлена Национальная образовательная программа по правам человека. В 2009 году в учреждениях начального и среднего образования началась пилотная фаза ее реализации. Эта программа нацелена на повышение осведомленности и информированности граждан о своих правах и о необходимости уважать права других (см. приложение II).

30. Кроме того, свой вклад также вносят средства массовой информации посредством транслирования еженедельных радиопрограмм с участием представителей отдельных министерств, проводящих информационно-просветительские кампании. Основными темами обсуждения являются права женщин, права детей, права инвалидов и другие конкретные права, такие как право на образование и право на здоровье.

## **Е. Права инвалидов (добровольные обязательства)**

31. В рамках своей стратегии развития на период до 2035 года, направленной на то, чтобы Камерун стал динамично развивающейся демократической страной, единой в своем разнообразии, Камерун продолжает работу по повышению уровня благополучия инвалидов. С этой целью Камерун предпринял серьезные шаги по улучшению их условий жизни.

32. Эти шаги включают в себя:

- укрепление институциональной базы в области реабилитационной поддержки инвалидов в соответствии с декретом № 2009/96 от 16 марта 2009 года о создании, организационной структуре и деятельности Национального центра реабилитации инвалидов (НЦРИ) им. Кардинала Поля-Эмиля Леже<sup>28</sup>; а также продолжение работ по строительству Реабилитационного центра для инвалидов в Маруа, который будет обслуживать все северные регионы, а также соседние страны;
- принятие Закона № 2010/2 от 13 апреля 2010 года о защите и поддержке инвалидов. Этот закон, который инкорпорирует Конвенцию ООН о правах инвалидов во внутреннее законодательство, уделяет особое внимание предотвращению инвалидности и реабилитации инвалидов, а также их социально-экономической и политической интеграции, и содержит положения в интересах инвалидов, в том числе предусматривающие уголовные санкции в отношении лиц, нарушивших их права;
- обеспечение доступа к образованию путем предоставления субсидий частным специальным образовательным учреждениям; оказание материальной и финансовой поддержки студентам-инвалидам и студентам, имеющим родителей-инвалидов; а также принятие в январе 2010 года практического руководства по вопросам доступа к образованию для молодых людей инвалидов;

- введение в 2010 году новой карты инвалида, которая предоставляет им налоговые льготы, возможность получать бесплатное образование и бесплатную начальную профессиональную подготовку, льготы на проезд в общественном транспорте, льготные тарифы на медицинское обслуживание, функционально-восстановительную терапию и покупку оборудования для реабилитации, а также льготные тарифы на спортивные и рекреационные мероприятия;
- принятие Закона № 2011/18 от 15 июля 2011 года об организации и развитии физической культуры и спорта, в соответствии с которым занятия ими становятся обязательными в школах, а также в реабилитационных учреждениях для инвалидов. Были учреждены четыре новых спортивных федерации для инвалидов по зрению, инвалидов с умственными недостатками, инвалидов с ограниченными физическими возможностями и инвалидов по слуху;
- обеспечение доступности общественных зданий посредством принятия практического руководства по обеспечению доступности, предназначенного для подрядчиков, владельцев зданий, архитектурных фирм и директивных органов<sup>29</sup>;
- предоставление оборудования (трехколесные велосипеды, инвалидные коляски, белые трости и слуховые аппараты), на которое с 2008 года по 2012 год было потрачено 1 млрд.<sup>30</sup> франков КФА;
- облегчение доступа к занятости путем найма более 500 инвалидов на гражданскую службу в рамках специальной программы найма 25 000 молодых людей и 110 учителей общеобразовательных школ на службу для работы по контракту преподавателей; поощрения самозанятости; поддержки организации приносящей доход деятельности; подготовка монографии с перечнем профессий, доступных для инвалидов; составления базы данных о профнавыках инвалидов; адаптация рабочих мест к ограниченным функциональным и трудовым возможностям инвалидов;
- выделение, в рамках процесса децентрализации, грантов и субсидий неимуществам и нуждающимся – полномочия делегированы коммунам начиная с 2010 года<sup>31</sup>;
- осуществление проекта "Выборы, доступные для инвалидов"<sup>32</sup>;
- создание платформы под названием "Инклюзивное общество", объединяющей организации гражданского общества, деятельность которых направлена на поощрение и защиту прав инвалидов.

33. Одновременно с вышеупомянутыми мерами правительство начало выполнять рекомендации, сформулированные по итогам предыдущего обзора.

#### **IV. Выполнение рекомендаций предыдущего обзора**

34. В ходе УПО Камерун согласился с 41 из 61 вынесенной в его адрес рекомендацией. Ниже перечислены меры, принятые Камеруном по выполнению этих рекомендаций.

## **A. Правовые и институциональные рамки**

### **1. Присоединение к основным международным договорам по правам человека (рекомендации 1–6)**

35. Перечень конвенций, ратифицированных Камеруном, приводится выше (пункт 7). Что касается других конвенций, которые он также согласился ратифицировать, то соответствующие тексты проходят процедуру рассмотрения, необходимую для их ратификации.

### **2. Институциональные реформы (рекомендации 9, 22, 28)**

36. Информацию о ЭЛЕКАМ см. в пункте 12 выше.

37. Что касается Конституционного совета, то он будет создан в 2013 году<sup>33</sup>. С этой целью 21 декабря 2012 года были приняты два закона, а именно – Закон № 2012/15 от 21 декабря 2012 года о внесении поправок в Закон № 2004/4 от 21 апреля 2004 года об организации и деятельности Конституционного совета и Закон № 2012/16 от 21 декабря 2012 года о внесении изменений и дополнений в отдельные положения Закона № 2004/4 от 21 апреля 2004 года, определяющий статус членов Конституционного совета.

38. Были приняты меры по укреплению независимости судебной власти. Территориальная структура судебных органов расширилась в 2012 году (приложение III) благодаря созданию десяти региональных административных судов (декрет № 2012/119 от 15 марта 2012 года). Количество судов было также увеличено посредством открытия восьми судов первой инстанции и двух судов большой инстанции (декрет № 2012/120 от 15 марта 2012 года)<sup>34</sup>. Институциональное укрепление судебной власти нашло также отражение в обновлении правил и норм, регулирующих деятельность отдельных групп сотрудников и вопросы подготовки судебного персонала. Кроме того, в ходе начавшегося процесса специализации в рамках Факультета магистратуры и судебного секретариата Национальной школы управления и магистратуры были открыты три отделения для подготовки сотрудников судебных органов: уголовное отделение, административное отделение и арбитражное отделение. В сентябре 2012 года состоялся первый набор слушателей на эти отделения. После завершения обучения они будут работать, в зависимости от своей специализации, в уголовных, административных и арбитражных судах<sup>35</sup>. В рамках стратегии развития судебного сектора одним из приоритетов является также повышение тарифных ставок работникам судебных органов и пенитенциарных учреждений. Кроме того, за период с 2010 по 2012 год численность сотрудников судебных органов возросла на 15% – с 994 до 1 167 человек.

## **B. Поощрение и защита гражданских и политических прав**

### **1. Подготовка судебного персонала по вопросам прав человека (рекомендации 7 и 8)**

39. В учебный план подготовки сотрудников полиции, жандармерии, администрации пенитенциарных учреждений, вооруженных сил, а также судебных органов включены модули по вопросам прав человека.

40. Эти специальные курсы, которые посвящены различным темам и на которые выделяется большое число часов, направлены на ознакомление этих сотрудников с вопросами прав человека в сфере отправления правосудия и повы-

шение их компетентности в этой области в целях обеспечения лучшей защиты прав граждан.

41. Помимо начальной подготовки, судебный персонал проходит подготовку в виде семинаров, рабочих совещаний, образовательных бесед и т.д. (список соответствующих мероприятий, проведенных за период с 2010 года, приведен в приложении IV).

## **2. Борьба с безнаказанностью сотрудников правоохранительных органов (рекомендация 23)**

42. Борьба с безнаказанностью включает в себя как меры профилактики, так и репрессивные меры. В рамках профилактических мер основное внимание уделяется повышению компетентности (пункт 41), а в рамках репрессивных механизмов – административным, дисциплинарным и судебным мерам в отношении соответствующих сотрудников (приложение V). Так, с 2009 года по октябрь 2012 года было зафиксировано 2 294 случая применения дисциплинарных санкций в отношении сотрудников полиции. Таким образом, по сравнению с 2009 годом количество таких случаев возросло на 19,79% в 2011 году и на 10,83% в 2012 году<sup>36</sup> (приложение VI).

## **3. Право на свободу выражения мнений и свободу печати (рекомендации 25 и 26)**

43. Камерун продолжил работу по обеспечению соблюдения и поощрения свободы выражения мнений и передачи информации. Эта работа включает:

- создание соответствующей нормативно-правовой базы и соблюдение ее положений;
- диверсификацию и увеличение числа информационных средств и источников информации: в стране существует большое число различных средств массовой информации, в том числе около 20 частных телеканалов, из которых 4 были созданы в 2009 году; около 100 частных радиостанций, 13 из которых были созданы в 2009 году; 40 продюсерских компаний; 500 кабельных компаний; а также государственная радиостанция с 10 региональными отделениями, 6 коммерческих ФМ-радиостанций и 23 местные радиостанции. Кроме того, в Камеруне осуществляют вещание международные радиостанции (RFI, BBC). Что касается печатных и электронных СМИ, то учредители официально заявляют о 600–700 изданиях в дополнение к государственному печатному органу ("Камерун Трибьюн");
- поддержку развития частных СМИ путем выделения ежегодных государственных субсидий, направляемых в сектор частных СМИ. Объем этих субсидий был увеличен и составил 235 млн. франков КФА<sup>37</sup> за период с 2010 по 2011 год. Кроме того, реализуются программы по повышению уровня профессиональных и этических знаний журналистов и правозащитников;
- предоставление более широкой свободы выражения мнений средствам массовой информации.

44. С 5 по 7 декабря 2012 года состоялся Форум информационной отрасли, который имел целью способствовать диалогу между различными заинтересованными сторонами и определить основные стратегические направления развития отрасли, а также способствовать повышению профессионализма и совер-

шенствованию нормативной базы, регулирующей деятельность в сфере информации.

## **С. Экономические, социальные и культурные права**

### **1. Право на здоровье (рекомендации 31, 32 и 33)**

45. Стратегические направления работы в секторе здравоохранения, как это определено в ДСРЗ, включают в себя повышение качества обслуживания и услуг; стимулирование спроса на услуги в области охраны здоровья матери и ребенка и здоровья подростков; борьбу с заболеваемостью и поощрение здорового образа жизни.

46. В этом отношении стабильное выделение ассигнований в размере 123 млрд. франков КФА<sup>38</sup> Министерству здравоохранения в 2010 и 2011 годах позволило расширить штат сотрудников и создать дополнительную инфраструктуру. Численность сотрудников возросла с 30 000 в 2010 году до 38 207 в 2011 году. Около 66% из них заняты в госучреждениях, и 34% – в частных заведениях. В 2011 году в рамках Программы по развитию инфраструктуры здравоохранения число учреждений здравоохранения было увеличено до 4 351.

47. Что касается охраны здоровья детей, то была продолжена реализация Комплексной программы борьбы с детскими болезнями (КПБДБ), нацеленной на сокращение заболеваемости/смертности в результате распространенных детских болезней, в том числе острых респираторных инфекций, диарейных заболеваний, малярии и недоедания. Начиная с 2011 года проводится бесплатное лечение неосложненных случаев малярии у детей в возрасте до пяти лет. В 2011 году пациенты получили 218 050 доз противомаларийных лекарств. Улучшился также охват вакцинацией благодаря Расширенной программе иммунизации (РПИ) и предоставлению бесплатных вакцин и шприцев в государственных медицинских учреждениях. За период с 2004 по 2011 год охват вакцинацией увеличился следующим образом: полиомиелит – с 72,1% до 82,30%; корь – с 58,7% до 76,03%; желтая лихорадка – с 58,2% до 75,39%. Тем не менее отмечается небольшое снижение охвата противотуберкулезной вакцинацией – с 82,62% до 80,33%.

48. Эти шаги привели к снижению смертности среди детей в возрасте до пяти лет, которая упала со 144 промилле в 2004 году до 122 промилле в 2011 году.

49. Поддержка сирот и находящихся в уязвимом положении детей (СУД) по причине ВИЧ/СПИДа является одним из главных направлений Национального стратегического плана по борьбе с ВИЧ/СПИДом и ЗППП, срок действия которого был продлен на 2011–2015 годы. В 2012 году более 9 000 СУД получили продовольственную, медицинскую, образовательную, правовую и психологическую поддержку. К пяти другим направлениям работы Плана относятся: профилактика; всеобщий доступ людей, живущих с ВИЧ, к лечению и уходу; вовлеченность в борьбу с заболеваемостью заинтересованных сторон; поддержка и защита людей, живущих с ВИЧ; совершенствование эпидемиологического контроля и поощрение соответствующих исследований; повышение координации, совершенствование управления, укрепление партнерства и улучшение мониторинга/оценки.

50. В результате мероприятий, осуществленных в рамках этого плана, распространенность ВИЧ/СПИДа снизилась с 5,5% в 2004 году до 4,3% в 2012 году.

## 2. Достаточное жилище (рекомендации 34 и 35)

51. В Камеруне наблюдается ускорение темпов урбанизации. В 2012 году данный показатель составил 52%, что привело к жилищному кризису в городах, обусловленному острым дефицитом жилья, особенно в таких крупных городах, как Яунде, Дуала и Бафусам.

52. В целях решения этой проблемы правительство разработало и начало реализовывать новую политику в этом секторе, направленную на снижение стоимости жилья. Целями этой политики являются активизация государственного и частного строительства социального жилья и принятие соответствующих мер регулирования<sup>39</sup>. Кроме того, рассматривается возможность проведения других реформ, с тем чтобы наладить более тесное взаимодействие между институциональными и финансовыми игроками жилищного сектора (SIC, MAETUR, CFC, MIPROMALO).

53. Что касается, в частности, социального жилья, то ведется реализация приоритетной программы строительства 10 000 единиц социального жилья и оборудования 50 000 участков под застройку. В 2009 году на запуск этой программы государство выделило, через систему жилищных кредитов, сумму в размере 24 млрд. франков КФА<sup>40</sup>. Первый этап этой программы предусматривает строительство 1 000 единиц социального жилья в Дуале и 1 200 – в Яунде. В Дуале работы были начаты в декабре 2009 года, а в Яунде – в феврале 2010 года.

54. В ходе осуществления этой программы возник ряд трудностей, которые помешали сдать в эксплуатацию первые жилища в июне 2011 года, как это было запланировано. Для решений этой проблемы были приняты соответствующие меры.

55. Кроме того, благодаря стимулирующей политике государства, в сфере жилищного строительства множится число частных инициатив, направленных на увеличение общего предложения социального жилья. По состоянию на конец 2012 года были выданы лицензии 50 застройщикам. К числу значимых проектов, осуществленных этими застройщиками, можно отнести проекты строительной компании SOPRIN, а именно: кварталы Cité des Cadres (770 домов), Cité du Sapelli (3 000 домов), Cité du Baobab (1 200 домов), Clos Pavillonnaire Saint-Victor (1 800 домов). Можно также отметить проект компании Authentic Developers Corporation (ADC) по строительству 100 жилых единиц и инициативу строительной компании Лебуди по строительству 500 жилых единиц<sup>41</sup>.

## 3. Право на образование (рекомендация 36)

56. Реализация принципа полного и всеобщего образования является одним из приоритетов правительства, о чем свидетельствует укрепление мер по обеспечению действительно бесплатного образования в государственных начальных школах в соответствии с решением, принятым в 2000 году. В рамках усилий по обеспечению всеобщего доступа к образованию в приоритетных учебных округах (ПУО) были приняты стимулирующие меры, такие как предоставление стипендий, школьных учебников и обустройство школьных столовых.

57. В целом правительство принимало меры по расширению возможностей получения образования. Так, количество государственных средних школ возросло с 1 525 в 2010 году до 1 876 в 2011 году; за тот же период число частных школ увеличилось с 965 до 1 003. Что касается высшего образования, то в 2010 году был открыт восьмой государственный университет, а в 2011 году – четыре заведения университетского уровня. Кроме того, значительный прогресс



был достигнут в деле повышения качества руководства и профессионализации образования благодаря началу обучения по новым специальностям в заведениях системы профессионально-технического образования; включению технических модулей в программу общего образования; поощрению двуязычия и изучению национальных языков путем запуска специальной пилотной программы двуязычного образования; выдаче начиная с 2013 года двуязычных дипломов об окончании первой ступени образования; преподаванию национальных языков и культур и укреплению образования по вопросам прав человека в официальных образовательных учреждениях; а также развитию инклюзивного образования.

#### 4. Борьба с коррупцией (рекомендация 27)

58. Созданные правительством учреждения вели активную деятельность по борьбе с коррупцией, уделяя основное внимание ее предупреждению, мерам судебного и внесудебного контроля, расследованию случаев коррупции и наказанию виновных.

59. Что касается предупреждения коррупции, то под эгидой Национальной комиссии по борьбе с коррупцией (НКБК) были предприняты следующие шаги: разработка национальной стратегии по борьбе с коррупцией, принятие Хартии Национальной коалиции по борьбе с коррупцией и запуск национальной программы образования по вопросам добросовестности, а также осуществление Инициатив быстрого эффекта в рамках внедрения вышеупомянутой стратегии.

60. Созданное в декабре 2011 года специальное министерство по вопросам государственных закупок усилит борьбу с мошенничеством в системе государственных закупок.

61. Что касается мер внесудебного контроля, то Высший государственный аудиторский совет (ВГАС) провел ряд контрольных и аудиторских проверок государственных компаний и административных органов, по итогам которых Дисциплинарный совет по бюджету и финансам (ДСБФ) наложил соответствующие санкции<sup>42</sup>.

62. В русле тех же усилий Счетная палата Верховного суда провела судебную проверку государственных счетов.

63. Кроме того, Национальное управление финансовых расследований (НУФР) и НКБК провели ряд расследований случаев коррупции и передали эти дела в суды.

64. Что касается судебных процедур, то процесс оздоровления органов государственного управления, начавшийся в 2006 году, продолжился после 2009 года арестом нескольких десятков высокопоставленных должностных лиц, в том числе двух бывших государственных министров, одного бывшего премьер-министра и нескольких генеральных директоров государственных компаний.

65. Специальный уголовный суд, созданный в декабре 2011 года, позволит укрепить судебные механизмы в сфере борьбы с коррупцией. В компетенцию этого суда входит рассмотрение дел о хищении государственной собственности и других преступлениях подобного рода, связанных с хищением средств на сумму 50 млн. франков КФА<sup>43</sup> и выше. По таким делам судебные решения должны выноситься не позднее чем через 18 месяцев.

## D. Права отдельных групп

### 1. Права женщин (рекомендации 13–17)

66. Начиная с 2009 года в Камеруне были усилены меры по поощрению прав женщин и по борьбе со всеми формами насилия и дискриминации в их отношении. Избирательный кодекс предусматривает отныне учет гендерного критерия при составлении избирательных списков<sup>44</sup>.

67. Что касается насилия и практики калечения женских половых органов (КЖПО), которые являются культурными пережитками некоторых народностей, то наблюдается значительное сокращение числа таких случаев. Власти по-прежнему обеспокоены практикой калечения женских половых органов, хотя ее масштабы пренебрежимо малы (к ней прибегают менее 1% населения). Для искоренения этой традиционной практики, наносящей вред женщинам, были приняты следующие меры:

- более активное привлечение традиционных и религиозных лидеров, а также практикующих эксцизию лиц к борьбе с КЖПО в целях выявления новых стратегий борьбы с этим явлением; в этой связи можно отметить, что в районах его преимущественного распространения было организовано около 40 местных комитетов по борьбе с КЖПО;
- оказание материальной, финансовой и технической поддержки практикующим эксцизию лицам, с тем чтобы обеспечить альтернативы этой практике; так, 4 млн.<sup>45</sup> франков КФА были направлены на поддержание деятельности местных комитетов и помощь практикующим эксцизию лицам в переходе к альтернативной приносящей доход деятельности;
- торжественная и символическая сдача ножей лицами, практикующими такие операции обрезания, свидетельствующая об их готовности отказаться от этой практики, а также об их осведомленности о том, что государственные власти решительно намерены добиться смены ими рода занятий.

68. В октябре 2010 года был пересмотрен и одобрен пятилетний план действий по борьбе с КЖПО. В 2012 году этот план был доработан и направлен во все местные комитеты по борьбе с КЖПО. В Плане особое внимание уделяется деятельности по следующим направлениям: научно-исследовательская деятельность; укрепление потенциала; предотвращение, защита и управление; партнерство и координация/мониторинг и оценка.

69. В 2011 году была создана платформа для борьбы с гендерным насилием с участием сил правопорядка, гражданского общества и соответствующих министерств, а также была запущена программа информирования о Стратегии борьбы с гендерным насилием. Начиная с 2011 года осуществляется программа по борьбе с насилием в отношении женщин. Информирование женщин, семей, общин и общественных лидеров о негативных последствиях КЖПО, принудительных браков и других форм насилия в семье и публичного насилия проводится в рамках дней, посвященных женщине и семье, в частности во время "шестнадцатидневной кампании по борьбе с гендерным насилием. В 2012 году в рамках создания региональной платформы для борьбы с КЖПО<sup>46</sup> в Крайнесеверной провинции с участием МТУД, ГУНБ, гражданского общества, обучение прошли 50 координаторов (из числа традиционных и религиозных лидеров, общественных активистов и т.д.) в рамках подготовки к фазе активной борьбы.

70. Кроме того, 8 декабря 2012 года в стране была начата кампания под девизом "Сообща покончим с насилием в отношении женщин", инициированная Генеральным секретарем ООН.

71. Повышение информированности является основополагающим элементом усилий по защите женщин и борьбе с дискриминацией. Так, 20 радиоведущих городских и общинных радиостанций прошли подготовку по вопросам предотвращения гендерного насилия и борьбы с ним, а также по вопросам профилактики и охраны репродуктивного здоровья, в том числе в экстренных ситуациях. Благодаря 200 радиопрограммам, вышедшим в эфир на местных языках, а также на английском и французском языках, ряду рекламных роликов, микропрограмм и журналов, проведенных с участием представителей административных органов власти и местных традиционных властных структур и гражданского общества, был обеспечен синергизм действий различных субъектов, в частности правоохранительных органов, медицинского персонала и других заинтересованных сторон.

## **2. Права детей (рекомендации № 18, 19, 20, 30)**

72. В рамках выполнения рекомендаций по правам детей в отношении детского рабства и беспризорных детей Камерун продолжил прилагать усилия в этой области, уделяя основное внимание следующему:

- предотвращение: организация семи региональных информационно-просветительских кампаний по вопросам предотвращения насилия и дискриминации в отношении детей, их эксплуатации и жестокого обращения с ними в северных районах; проведение в 2009 и 2010 годах учебных курсов по использованию инструментов информирования по вопросам борьбы с торговлей детьми и их сексуальной эксплуатацией в десяти регионах страны; организация в феврале 2011 года общенациональной кампании по борьбе с торговлей детьми и их сексуальной эксплуатацией в Камеруне; в сентябре 2011 года НКПЧС организовала дни открытых слушаний по делам о сексуальном насилии над детьми;
- управление: модернизация трех государственных учреждений по работе с детьми; в декабре 2009 года в Камеруне был создан механизм шефства посредством утверждения и распространения руководства по вопросам шефства над детьми, находящимися в уязвимом положении; в 2010 году были составлены два руководства для общественных организаций по вопросам оказания психологической и социальной поддержки детям, находящимся в сложных и чрезвычайных ситуациях;
- реинтеграция: оказание поддержки и предоставление средств уязвимым слоям населения в рамках проекта "Эффективность и действенность базовых социальных услуг"; социально-экономическая реинтеграция девочек, подготовка по вопросам организации приносящей доход деятельности, а также по вопросам обработки и консервирования продуктов питания. Так, 119 беспризорных детей были реинтегрированы в традиционную систему школьного образования.

## **3. Права уязвимых групп (рекомендация 37)**

73. Камерун продолжил осуществлять усилия, направленные на оказание помощи уязвимым группам, в частности пигмеям и народу мбороро. Камерун предпринял шаги по укреплению мер позитивной дискриминации, направленные на облегчение членам этих групп доступа к образованию (предоставление

стипендий и школьных принадлежностей, прием в профучилища на основе сертификатов; строительство школ вблизи деревень и поселений); доступа к получению гражданства (в 2011 году с целью облегчения получения гражданства после переписи населения, проведенной в восьми регионах Камеруна, пигмеям и мбороро были выданы официальные документы: 6 600 национальных удостоверений личности и 4 253 решения по установленным искам в отношении свидетельств о рождении, в том числе 1 500 – детям); доступа к участию в ведении государственных дел (мэр коммуны Нгауи в департаменте Мбере – представитель народности мбороро; 4 заместителя мэров и несколько членов советов общин также являются представителями народности мбороро; одним из чиновников по особым поручениям Канцелярии Президента Республики также является представитель народности мбороро). Кроме того, правительство предпринимает усилия по расширению их доступа к правосудию (повышение доступности услуг по устному переводу на местные языки в судах; назначение пигмея на должность консультанта в суде обычного права в Южной провинции) и доступа этих групп к земле (признание традиционно занимаемых земель; выделение территорий, традиционно подвластных вождям; взимание земельного налога при осуществлении крупных проектов в пользу жителей территорий, на которых осуществляются эти проекты; выплата справедливых и обоснованных компенсаций за ущерб сельскохозяйственным культурам, растениям, застроенным и незастроенным земельным участкам и любому другому имуществу, нанесенный в результате этих проектов; облегчение процедур оформления прав собственности на землю).

#### **Е. Сквозные вопросы: улучшение условий содержания под стражей (рекомендации 21, 23, 24 и 33)**

74. Камерун продолжил свои усилия по гуманизации условий содержания под стражей. Так, в рамках осуществления второй фазы Программы по улучшению условий содержания под стражей и обеспечению уважения прав человека (ПАКДЕТ) были реализованы значительные достижения. Речь, в частности, идет о предоставлении постельных принадлежностей, медицинско-санитарного оборудования и дидактических материалов для медчастей и школ центральных исправительных учреждений; расширении доступа к питьевой воде и энергии посредством сооружения 22 скважин с ручными насосами и установки для получения биогаза; улучшении условий сопровождения под конвоем и перевозки лиц, содержащихся под стражей, путем закупки специальных автомобилей для перевозки заключенных и других нужд и т.д.

75. Были также продолжены работы по строительству, реконструкции и ремонту пенитенциарных учреждений с целью расширения их вместимости. Два новых исправительных учреждения на 300 мест каждое были построены в Нгуму и Нтуи. В 51 исправительном учреждении из существующих 74<sup>47</sup> имеются женские отделения, а в 36 – отделения для несовершеннолетних. В большинстве исправительных учреждений имеются медчасти, оснащенные на надлежащем техническом уровне, которые располагают средствами для профилактики некоторых болезней. Строительство трех новых медицинских отделений в центральных исправительных учреждениях в региональных центрах Баменда, Бертуа и Эболова позволило повысить качество медицинских услуг заключенным.

76. Представители НКПЧС, МККК, НПО и других организаций регулярно посещают исправительные учреждения. Кроме того, их посещают также представители некоторых международных организаций.

77. Что касается борьбы с судебными проволочками и сокращения числа лиц, содержащихся в предварительном заключении, то благодаря мерам по укреплению потенциала вышеупомянутых субъектов судебной системы, а также принятию Уголовно-процессуального кодекса, который посредством таких механизмов, как освобождение под залог и незамедлительное освобождение из-под стражи, заключение под стражу становится исключительной мерой, а оставление на свободе – правилом.

## **Е. Международное сотрудничество и сотрудничество с гражданским обществом (рекомендации 10–12, 14, 29 и 40)**

78. Камерун продолжал и активизировал свое сотрудничество с УВКПЧ, договорными органами и специальными процедурами.

79. Субрегиональный центр ООН по правам человека и демократии в Центральной Африке (СЦПЧДЦА) внес значительный вклад в укрепление потенциала государственных органов и организаций гражданского общества. Он участвовал в надзоре за выполнением рекомендаций УПО и осуществлением дальнейших шагов в их отношении посредством проведения многочисленных семинаров и рабочих совещаний по таким темам, как торговля людьми, положение трудящихся-мигрантов, условия содержания в местах лишения свободы и положение коренных народностей.

80. Центр взаимодействует с правительством в целях осуществления национального обследования по выявлению коренных народностей Камеруна.

81. Благодаря участию в семинарах по УПО, организованных Международной организацией франкоязычных стран (семинар в Марракеше в мае 2010 года), Содружеством (семинар на Маврикии в апреле 2011 года) и СЦПЧДЦА (семинар в Кигали в ноябре 2011 года), Камерун получил ценную возможность провести обмен опытом в области мониторинга и выполнения рекомендаций УПО.

82. Что касается договорных органов, то периодические доклады были рассмотрены Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин в январе 2009 года, Комитетом по правам ребенка – в феврале 2010 года, Комитетом по ликвидации расовой дискриминации – январе 2010 года, Комитетом против пыток – в апреле и мае 2010 года, Комитетом по правам человека – в июле 2010 года и Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам – в ноябре 2011 года. Единый документ, содержащий четвертый и пятый периодические доклады по КЛДЖ, был представлен в сентябре 2011 года.

83. На региональном уровне в мае 2010 года был рассмотрен второй периодический доклад по Африканской хартии прав человека и народов, а в ноябре 2012 года – предварительный доклад по Африканской хартии о правах и благосостоянии ребенка.

84. Камерун также сотрудничал с договорными органами, включая Комитет ООН по правам человека и Африканскую комиссию по правам человека и народов, в рамках процедуры подачи индивидуальных сообщений и в отношении выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам рассмотренных случаев, а также заключительных замечаний, сформулированных по итогам рассмотрения предыдущих периодических докладов Камеруна.

85. Продолжилось укрепление сотрудничества со специальными процедурами. Были направлены приглашения Специальному докладчику по вопросу о свободе выражения мнений и независимому эксперту по вопросам меньшинств.

86. Камерун посетили несколько международных и региональных мандатариев. Г-н Оливье де ШУТТЕР, Специальный докладчик по вопросу о праве на питание, посетил Камерун 16–23 июля 2012 года. В ходе визита состоялись плодотворные и полезные обсуждения. Докладчик сформулировал ценные предварительные рекомендации, касающиеся таких областей, как продовольственная безопасность, развитие крупных хозяйств и питание лиц, содержащихся под стражей. Правительство ведет поиск наиболее эффективных способов выполнения сделанных в ходе его визита рекомендаций.

87. Специальный докладчик АКПЧН по вопросу о правозащитниках в Африке также посетил Камерун 7–11 февраля 2011 года в рамках совместного визита с Председателем АКПЧН. Наконец, стоит отметить совместный визит Специального докладчика АКПЧН по вопросу о правах женщин в Африке и Председателя Рабочей группы по защите прав лиц, живущих с ВИЧ, и лиц, подверженных риску заражения, уязвимых перед ВИЧ/СПИДом и затронутых ВИЧ/СПИДом, который состоялся 4–14 сентября 2012 года.

88. Камерун старался предоставлять информацию, запрашивавшуюся мандатариями специальных процедур. Несмотря на сохраняющиеся трудности с предоставлением надлежащих ответов в установленные сроки, было отмечено небольшое увеличение количества ответов на вопросники и другие запросы экспертов.

89. Правительство продолжает придерживаться инклюзивного и консультативного подхода при взаимодействии с гражданским обществом, в частности в ходе выполнения полученных рекомендаций. С этой целью 30 июня 2011 года при поддержке СЦПЧДЦА и НКПЧС был организован "День консультаций с гражданским обществом". Были получены мнения и рекомендации ОГО относительно "дорожной карты" и сроков выполнения рекомендаций УПО, подготовленных правительством. Некоторые из рекомендаций ОГО были учтены при подготовке окончательного текста документа, представленного Камеруном.

90. Правительство сумело добиться заметных успехов также благодаря вкладу различных заинтересованных сторон, работающих в этой области. Необходимо также отметить примеры передовой практики и встреченные проблемы и трудности.

## **V. Измерение прогресса и выявление наилучшей практики, проблем и ограничений**

### **A. Прогресс и наилучшая практика**

91. Необходимо активизировать информационно-просветительские инициативы в области прав человека, с тем чтобы расширить их охват. К инициативам в этой сфере относится выпуск образовательных материалов и руководств по обучению в области прав человека в школах, организованный НКПЧС при поддержке ПРООН и в сотрудничестве с министерствами, ответственными за вопросы образования, и Министерством юстиции.

92. Участившиеся посещения Специальных докладчиков и представителей международных организаций, занимающихся вопросами прав человека, демон-

стрируют открытость органов государственной власти, нуждающихся в такой внешней оценке. Состоявшийся впервые визит в Камерун двух представителей организации "Международная амнистия" с 4 по 12 августа 2010 года послужил возможностью для налаживания прямого, плодотворного и конструктивного диалога между сторонами, который позволил представителям этой организации еще раз посетить Камерун 11–20 декабря 2012 года.

93. Кроме того, ОГО вносят вклад в поощрение и защиту прав человека посредством осуществления различных инициатив, в числе которых стоит отметить следующие: организацию групп по разоблачению случаев насилия в отношении девочек в школах и вне школ в Крайнесеверной провинции; создание на всей территории страны центров доверия для женщин, ставших жертвами насилия; участие в реинтеграции беспризорных детей; помощь в получении свидетельств о регистрации актов гражданского состояния и удостоверений личности; помощь в надзоре за лицами, содержащимися под стражей; помощь в защите лиц, работающих в качестве домашней прислуги, а также уязвимых групп; ведение информационно-просветительской деятельности по вопросам уважения прав человека и их поощрения в религиозных кругах.

94. Кроме того, эти организации и правительство проводят совместную оценку ситуации в области прав человека в контексте подготовки и утверждения ежегодного доклада правительства по этому вопросу. Это совещание служит хорошей возможностью для изучения проблем, с которыми сталкивается Камерун в области обеспечения соблюдения прав человека.

## **V. Проблемы и ограничения**

95. Борьба с безнаказанностью, укрепление потенциала государственных заинтересованных сторон и заинтересованных сторон гражданского общества, улучшение условий содержания под стражей, специфичность нормативно-правовой базы, касающейся коренных народностей, и информационно-просветительская деятельность в сфере прав человека – вот те области, в которых Камерун сталкивается с трудностями. Эти проблемы осложняются нехваткой ресурсов для осуществления экономических, социальных и культурных прав, а также отсутствием формального механизма мониторинга и оценки государственной политики в этой сфере.

## **VI. Национальные инициативы**

96. Государство в сотрудничестве со своими партнерами инициировало процесс принятия Национального плана действий по поощрению и защите прав человека, нацеленного на интегрирование подхода, ориентированного на обеспечение соблюдения прав человека, в политику и программы. Помимо этого целенаправленного сквозного мероприятия, был составлен сборник национальных, региональных и международных договоров в области поощрения и защиты прав человека для использования сотрудниками судебных органов. Кроме того, для улучшения ситуации в области поощрения и защиты прав человека необходимо продолжить осуществление следующих инициатив: образование в области прав человека; семинары по наращиванию потенциала; поддержка оказываемая ЕС Камеруну в рамках Программы по улучшению условий содержания под стражей и обеспечению уважения прав человека (ПАКДЕТ); осуществление национальной стратегии по борьбе с коррупцией; поворот направленно-

сти государственного бюджета в направлении социальных нужд (в частности в области здравоохранения, образования и водо- и энергоснабжения).

## **VII. Ожидания страны в области наращивания потенциала и полученные запросы об оказании технической помощи и поддержки**

97. 3 августа 2011 года Правительство при поддержке СЦПЧДЦА организовало совещание с техническими и финансовыми партнерами, с тем чтобы обратиться к ним за помощью в выполнении некоторых рекомендаций УПО. Были озвучены запросы об оказании технической помощи и поддержки в деле укрепления потенциала по следующим направлениям:

- повышение осведомленности парламентариев и сотрудников административных органов о конвенциях, которые Камерун согласился ратифицировать в контексте УПО;
- сотрудничество между Международным уголовным судом (МУС) и государствами, не присоединившимися к Римскому статуту МУС;
- обучение членов организаций гражданского общества методам борьбы с КЖПО;
- поддержка программ реинтеграции беспризорных детей;
- обучение по вопросам, касающимся Бангкокских правил и Минимальных стандартных правил обращения с заключенными;
- повышение уровня знаний судебного персонала, персонала пенитенциарных учреждений, сотрудников правоохранительных органов и регистраторов актов гражданского состояния по вопросам прав человека;
- повышение уровня знаний журналистов и правозащитников по вопросам национальных и международных стандартов, касающихся свободы печати и журналистской этики;
- проведение обследования по выявлению коренных народностей Камеруна;
- подготовка руководителей подразделений по борьбе с коррупцией во всех министерствах;
- помощь в подготовке и утверждении периодических докладов, представляемых Камеруном в договорные органы.

98. Некоторые из этих мероприятий были организованы Правительством самостоятельно или при поддержке СЦПЧДЦА, МОТ, структуры "ООН-женщины" и ЮНЭЙДС.

99. Правительство Камеруна благодарит посольство Швейцарии, посольство Франции и делегацию Европейской комиссии в Яунде за проявленную готовность помочь Камеруну в выполнении рекомендаций УПО.



*Примечания*

- <sup>1</sup> Contributions were received from units listed in Annex 1.
- <sup>2</sup> Decree No. 2011/408 of 9 December 2011 to organize the Government confers the monitoring of human rights issues on the Ministry of Justice in collaboration with the Ministry of External Relations and other authorities concerned.
- <sup>3</sup> Decision No. 14/SG/PM of 9 August 2011 appointed members of the Committee's Technical Secretariat that held its first meeting on 13 September 2011 and its fifth meeting on 7 December 2012.
- <sup>4</sup> Order No. 163/CAB/PM of 2 November 2010 to set up and organize an Inter-ministerial Committee for Monitoring the Prevention and Fight against Trafficking in Persons.
- <sup>5</sup> By Order No.13/DIPL/CAB and Order No. 14/DIPL/CAB of 6 August 2012, the Minister of External Relations laid down the the composition of the Refugee Status Eligibility Commission and that of the Refugee Appeal Commission. Before taking up service, members of the Commissions took oath in September 2012 in compliance with the Law. From 18 to 20 December 2012, the United Nations High Commission for Refugees in collaboration with the Ministry of External Relations, to begin the activities of these bodies, organised a training seminar for their members.
- <sup>6</sup> About 763,358.77 Euros.
- <sup>7</sup> About 1,068,702.29 Euros.
- <sup>8</sup> About 610,687.022 Euros.
- <sup>9</sup> About 1,679,389.31 Euros.
- <sup>10</sup> About 30,534.35 Euros.
- <sup>11</sup> About 1,099,236.64 Euros.
- <sup>12</sup> Members proposed by political parties represented at the National Assembly resigned from their parties before they were sworn in.
- <sup>13</sup> The appointment of members of the Council is pending and shall allow for its optimum deployment.
- <sup>14</sup> The setting up of Nation-wide services started on September 2009 and ended in July 2010. The 10 Regional Delegates were appointed in November 2009, 58 Divisional Branch Heads in March 2010 and 360 Council Antenna Heads in April 2010. As at 31 October 2011, Nation-wide services had staff strength of 2,713.
- <sup>15</sup> About 1,053,435.11 Euros.
- <sup>16</sup> Law No. 2000/15 of 19 December 2000 relating to public financing of political parties and electoral campaigns.
- <sup>17</sup> This measure was repeated in view of elections in 2013.
- <sup>18</sup> This was Law No. 2012-1 of 19 April 2012 on the Electoral Code.
- <sup>19</sup> This amount stood at the sum of CFAF 9, 694,000,000 (about 35,224,981 Euros) in 2010 and CFAF 7,000,000,000 (about 1,687,022.90 Euros) in 2011.
- <sup>20</sup> About 37,244,274.809 Euros.
- <sup>21</sup> About 17,022,900.76 Euros.
- <sup>22</sup> About 20,221,374.04 Euros.
- <sup>23</sup> About 7,604,908.30 Euros.
- <sup>24</sup> 718,648.85 Euros.
- <sup>25</sup> 1,886,259.54 Euros.
- <sup>26</sup> This was Framework Law No. 2011 of 6 May 2011 on consumer protection based on the UN guiding principles on consumer protection.
- <sup>27</sup> Convention on the Elimination of all forms of Discrimination Against Women (CEDAW) was translated into Bulu, Fulfude and Pidgin English.
- <sup>28</sup> This is a public administrative establishment whose duty is to ensure comprehensive care for all type of disability and whose objective is to become a pole of excellence in the Sub-region.
- <sup>29</sup> This Guide falls within the framework of the execution of the statutory and regulatory provisions as well as Circular No. 3/CAB/PM of 18 April 2008 on the respect of rules governing the award, execution and control of public procurement by which the Prime Minister, Head of Government, requires all project managers and deputy works controllers to ensure that at the technical level, projects for the construction of buildings, public

- edifices and roads include “the handicap approach” to take into consideration the special accessibility concerns of persons with disabilities.
- <sup>30</sup> About 1 526 717,55 Euros.
- <sup>31</sup> To this end, MINAS put at the disposal of councils an investment budget worth FCFA 358 000 000 (about 546 564,88 Euros) to buy adapted tools and equipment for the period 2010–2012. More so, a running budget worth CFAF 212 600 000 (about 324 580,15 Euros) was equally sent as spot assistance to all categories of vulnerable persons (persons with disabilities, the elderly, OVC, EBMS, VOP, etc.) during the same period.
- <sup>32</sup> The Project’s implementation during the Presidential election of 9 October 2011 was expressed through various special measures taken during the different phases of the process. Before the election, popularization measures for registration on voters’ registers were carried out by the production of bills and guides in Braille, radio and television programmes with simultaneous sign language interpretation, online articles on disability and awareness-creation among political leaders. During voting, 12 pilot polling stations equipped with access ramps, appropriate polling booths and ballot boxes on the floor were specially prepared for persons with disabilities in 9 areas of the country. (See ELECAM, General Report on the Presidential Election of 9 October 2011, pp. 23 and 46).
- <sup>33</sup> The Head of State took this decision during his speech to the Nation on 31 December 2012.
- <sup>34</sup> This increase filled the gap concerning High Courts the number of which rose from 56 to 58 thus covering the country’s 58 divisions. Judicial coverage is still insufficient for Courts of First Instance although they were increased from 67 to 75 by a Decree of March 2012. 285 out of the country’s 360 sub-divisions do not have Courts of First Instance. The Sub-division serves as the jurisdiction of this type of court.
- <sup>35</sup> The number of vacancies per section for the competitive entrance examination organised in 2012 was as follows: 10 for the Administrative Section, 10 for the Accounting Section and 30 for the Judicial Section.
- <sup>36</sup> This addition may be explained by a considerable increase in the number of Disciplinary Board sessions about 43 sessions in 2012 alone (up to October) against 14 in 2011 and 10 in 2010. Disciplinary sanctions are more severely enforced resulting in many cases of revocation of undisciplined civil servants and/or human rights offenders.
- <sup>37</sup> About 358,778.62 Euros.
- <sup>38</sup> About 187,786 259.54 Euros.
- <sup>39</sup> Law No. 2009/9 of 10 July 2009 on the construction of buildings for sale and its Decree of Application No. 2009/1726 PM of 4 September 2009; Law No. 2009/10 of 10 July 2009 governing real estate lease-purchase and its Decree of Application No.2009/1727/PM of 4 September 2009; Law No.2010/22 of 21 December 2010 relating to co-ownership of buildings and its Decree of Application No. 2011/113/PM of 11 May 2011; Order No. 1/E/2/MINDUH of 20 January 2010 to lay down rules for the presentation of general specifications for housing promotion.
- <sup>40</sup> About 36,641,221,37 Euros.
- <sup>41</sup> Source: Ministry of Urban Affairs and Housing.
- <sup>42</sup> The BFDB held 14 sessions in 2010 and 10 sessions in 2011. Statistics on these two years show that 34 files involving some vote holders and managers were examined. 12 accused persons were sentenced to special fines of FCAF 144,674,169 (About 220,876.593 Euros), 5 were asked to pay deficits and 17 acquitted for failure to establish mismanagement. The BFDB declared itself incompetent in 1 matter and sent 1 file, concerning State petition, to the Ministry of Justice. It sent 4 files to the Audit Bench of the Supreme Court because the persons concerned were public accountants.
- <sup>43</sup> About 76,335.87 Euros.
- <sup>44</sup> For legislative, municipal, senatorial and regional elections.
- <sup>45</sup> About 6,106.87 Euros.
- <sup>46</sup> This is one of the Regions with a major prevalence of this phenomenon.
- <sup>47</sup> 9 new prisons were set up in 2012 including Secondary Prisons, in Douala, Yaounde, Bali, Batibo and Touboro, and Main Prisons in Bandjoun, Mbankomo, Menji and Tombel.